LCN

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 224003824
FECHA/DATE: 30/11/2022

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

Pedido Ventas: 210.000.217 **Fecha Pedido:** 10/12/2021
Ref. Pedido: 5500044838

LIN	Part Nº Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Qty	Package / Paquetes Qty	Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
1	1008007400000 - 2510088402	ACTUATION MECHANISM CPL	720	UN		6				
			120			1			5500044838	100020269
							120	2218160072		
			120			1			5500044838	100020334
							120	2218160066		
			120			1			5500044838	100020386
							120	2218160075		
			120			1			5500044838	100020440
							120	2218160069		
			120			1			5500044838	100020441
							120	2218160078		
			120			1			5500044838	100020553
							120	2218160077		

303475

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 720
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 06/12/22
Firma

180329886
501235 4716

LOGAB SRL AUTOTRASPORTI
C/DA LAURENZANA
83100 AVELLINO
P.IVA 02293610644
ISCR.ALBO N. AV6902833/Z

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 DIC 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
6 pallet 720 pzas 786 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 6
Total Boxes / Total Bultos: 6
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte

3 Ejemplar para el porteador - Exemplaire du transporteur
Copy for carrier

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

AUTOMOTIVE NIF A19227230
RECEPCIÓN
30 NOV. 2022
PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

CMR

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

VIA DEL CAMPO 4
I 70026 MODUGNO, BARI
ITALIA

16 Porteador (nombre, domicilio, país)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

LELU TRAILER, S.L.U.
C/ Barcelona, 184 ent. 2ºA
08780 PALLEJA (Barcelona) Spain
Tel. +34 677 378 363
e-mail: lelutrailer@hotmail.com
C.I.F. B-66883794

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno, Bari (Italia)

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, addresss, country)

MATRÍCULA 9228-KWL - HROA 8179

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Guadalajara (España)

18 Reservas y observaciones del porteador
Réserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations

Ref.: 2510098407

LOGAB SRL AUTOTRASPORTI
C/DA LAURENZANA, 6/A
83100 AVELLINO
P.IVA 02293610644
ISCR.ALBO N. AV6902833/Z

5 Documentos anexos
Documents annexés
Documents attached

Nº lib. 224003824, 224003822
224003823, 224003823

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos
7 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages
8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing
9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods
10 N.º estadístico / N.º statistique / Statistical number
11 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in, Kg.
12 Volumen m³ / Cubage m³ / Volume in m³

70 pallet PLAS BURGUERA

9238 Kg

Clase / Class | Chiffre / Number | Lettre / Letter | (ADR*)

13 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expediteur
Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements

EUROPALETS CARGADOS	EUROPALETS ENTREGADOS

20 A pagar por: / To be paid by:

	Remitente / Sender's		Moneda / Currency		Consignatario / Consignee	
Precio del transporte: Carriage Charges:						
Descuento: Deductions:						
Líquido / Balance						
Suplementos: Supplem. Charges:						
Gastos accesorios: Other Charges:						
TOTAL:						

14 Forma de pago
Prescriptions d'affranchissement
Instructions as to payment for carriage
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward

21 Formalizado en / Établi à / Established in: Guadalajara a 30-11-22 de / le / on

LOGAB SRL AUTOTRASPORTI
C/DA LAURENZANA, 6/A
83100 AVELLINO
P.IVA 02293610644
ISCR.ALBO N. AV6902833/Z

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

AUTOMOTIVE NIF A19227230
RECEPCIÓN
30 NOV. 2022
PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD

23 Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

LELU TRAILER, S.L.U.
C/ Barcelona, 184 ent. 2ºA
08780 PALLEJA (Barcelona) Spain
Tel. +34 677 378 363
e-mail: lelutrailer@hotmail.com
C.I.F. B-66883794

FC 295NG
HROA 8179

24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received

Lugar / Lieu / Place ____ a / le / on 06 DIC 2022 20

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5 ambos inclusive y 19 + 21 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsability

• En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
• En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et, le cas échéant, la lettre.
• In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

0000182